

Brussell, 14 ta' Jannar 2022  
(OR. en)

5228/22

ECOFIN 31  
FIN 13  
UEM 11

**NOTA PUNT "I/A"**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 2)/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1354 li tagħti appoġġ temporanju skont ir-Regolament (UE) 2020/672 lir-Repubblika Portugiża biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad fl-emergenza wara t-tifqigħa tal-COVID-19 – Adozzjoni

---

1. Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2020/672 tad-19 ta' Mejju 2020 dwar l-istabbiliment ta' Strument Ewropew għal appoġġ temporanju biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad f'emergenza (SURE) wara t-tifqigħa tal-COVID-19<sup>1</sup> (minn hawn 'il quddiem - "Regolament SURE") jistabbilixxi l-qafas li jippermetti lill-Unjoni tipprovdi assistenza finanzjarja lill-Istati Membri li qed jesperjenzaw, jew huma mhedda serjament minn, tfixkil ekonomiku serju kkawżat mit-tifqigħa tal-COVID-19 għall-finanzjament, primarjament, ta' skemi ta' xogħol b'hinijiet iqsar jew miżuri simili mmirati biex jiproteġu l-impjegati u lil dawk li jaħdmu għal rashom u, bħala element ancillari, xi miżuri relatati mas-saħħa.

---

<sup>1</sup> ĠU L 159, 20.5.2020, p. 1.

2. F'konformità mal-Artikolu 6(1) tar-Regolament SURE, l-assistenza finanzjarja għandha ssir disponibbli permezz ta' deċiżjoni ta' implimentazzjoni tal-Kunsill adottata abbażi ta' proposta mill-Kummissjoni. Appoġġ temporanju skont ir-Regolament SURE lill-Portugall ingħata bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill fil-25 ta' Settembru 2020<sup>2</sup>.
3. Wara talba mill-Portugall biex tiġi estiza l-lista ta' miżuri li għalihom il-Kunsill ta assistenza finanzjarja skont ir-Regolament SURE, fl-4 ta' Jannar 2021, il-Kummissjoni pprezentat proposta għal Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1354 li tagħti appoġġ temporanju skont ir-Regolament (UE) 2020/672 lir-Repubblika Portugiża biex jittaffew ir-riskji ta' qgħad fl-emergenza wara t-tifqigħa tal-COVID-19 (ST 5052/22).
4. Il-proposta msemmija hawn fuq giet eżaminata fil-Grupp ta' Hidma tal-Kunsillieri Finanzjarji fil-11 ta' Jannar 2022 u giet sussegwentement riveduta mill-ġuristi-lingwisti.
5. Il-ħidma preparatorja teknika issa tista' titqies kompluta, u l-abbozz ta' test tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill jista' jiġi pprezentat lill-Kunsill għall-adozzjoni formali.
6. Għandu jiġi nnotat li f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 297(2) TFUE u mal-Artikolu 18(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill, din id-deċiżjoni tal-Kunsill, ladarba tiġi adottata, għandha tiġi nnotifikata lill-Istat Membru li lilu hija indirizzata mis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill jew minn Direttur Ġenerali li jaġixxi f'ismu.
7. Skont l-Artikolu 122(2) TFUE, il-Parlament Ewropew għandu jiġi infurmat mill-President tal-Kunsill dwar din id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill.
8. Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti huwa mistieden jissuggerixxi li l-Kunsill jadotta, bħala punt "A" fuq l-aġenda ta' laqgħa li jmiss, id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2020/1354 li tagħti appoġġ temporanju skont ir-Regolament (UE) 2020/672 lir-Repubblika Portugiża biex ittaffi r-riskji ta' qgħad fl-emergenza wara t-tifqigħa tal-COVID-19, kif tinsab fid-dokument ST 5059/22, rivedut mill-ġuristi-lingwisti.

---

<sup>2</sup> ĠU L 314, 29.9.2020, p. 49.